Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church



Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295 Email: dormitionkelowna@gmail.com Parish web-site: http://kelowna.nweparchy.ca/ Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць Facebook page: DormitionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE!

SUNDAY OF THE PARALYTIC / Неділя Розслабленого May 8th, 2022 A.D.

"To live according to the Gospel is to fight against selfishness. The Gospel is forgiveness and peace; it is love that comes from God." – teaches and reminds us Pope Francis Ist today

Christian Greetings: (April 17th - May 25th): Christ Is Risen! - Indeed, He Is Risen!

Chrystos Voskres! - Voistynu Voskres! Христос Воскрес! - Воістину Воскрес! Christ is among us! – He is and will be!



THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership,

Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

Wishing you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace and Christian love during this year Easter time and always! Wishing you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you to pray, read, spiritual growth and as Christians to evangelizing daily by responsibly and honestly sharing with other people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ!



"Beneath thy compassion, We take refuge O Theotokos: do not despise our petitions in time of trouble, but rescue us from dangers, only pure one, only blessed one." Papvis fragment, 250 ND

Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:

SUNDAY, May 8th at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)
9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

Panakhyda /Remembrance service for all people who have died during war in Ukraine 11:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Ukr.)

Panakhyda /Remembrance service for all people who have died during war in Ukraine

Monday, May 9th at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: unity and protection for all Christians Tuesday, May 10th at **7:00 p.m.** Moleben to the Mother of God: *Protection and Intercession of The Blessed Virgin Mary for all our parishioners*,



family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.) Friday, May 13th at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: unity and protection for all Christians

Thuay, way 15° at **3.00 a.m.** The Divine Energy. unity and protection for all christians

Saturday, May 14th (Bible Studies, Church Services in Penticton, BC) at **3:40 p.m.** Lectio Divina / Bible Studies

at **4:00 p.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.* **SUNDAY, May 15th at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)
11:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Ukr.)

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

Liturgical Instruction: After the priest exclaims "Blessed is the Kingdom" and we have responded "Amen," the clergy sing the following Troparion once and the people repeat it. Then the clergy sing the first half, and we conclude it. This is done every day until the Wednesday before Ascension Thursday. Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (3x)

Troparion (*Tone 3*): Let the heavens be glad, let the earth rejoice, for the Lord has done a mighty deed with his arm. He trampled death by death; He became the first born of the dead; He saved us from the abyss of Hades and granted great mercy to the

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion (*Tone 3*): Lord, as of old You raised the Paralytic, lift my soul by Your divine presence, for by my many sins and foolish actions, I, too, am now afflicted and crippled. Raise me, that being saved I may cry to You: Glory to Your power, O merciful Christ.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion (*Tone 8*): Though You descended into a tomb, O Immortal One, yet You destroyed the power of Hades; and You rose as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women: Rejoice! and giving peace to Your apostles: You, who grant Resurrection to the fallen.

Prokimenon (Tone 1): Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have hoped in You (Ps 32:22).

Verse: Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous (Ps 32:1).

world.

Prokimenon (Tone 1): Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have hoped in You (Ps 32:22).

Epistle: A reading from the Acts of the Apostles' (Acts 9:32-42)

In those days, when Peter was making numerous journeys, he went – among the other places – to God's holy people living in Lydda. There he found a man named Aeneas, a paralytic who had been bedridden for eight years. Peter said to him, "Aeneas, Jesus Christ cures you! Get up and make your bed." The man got up at once. All the inhabitants of Lydda and Sharon, upon seeing him, were converted to the Lord.

Now in Joppa there was a certain woman convert named Tabitha (in Greek Dorcas, meaning a gazelle). Her life was marked by constant good deeds and acts of charity. At about that time she fell ill and died. They washed her body and laid it out in an upstairs room. Since Lydda was near Joppa, the disciples who had heard that Peter was there sent two men to him with the urgent request, "Please come over to us without delay." Peter set out with them as they asked. Upon his arrival they took him upstairs to the room. All the widows came to him in tears and showed him the various garments Dorcas had made when she was still with them. Peter first made everyone go outside; then he knelt down and prayed. Turning to the dead body, he said, "Tabitha, stand up." She opened her eyes, then looked at Peter and sat up. He gave her his hand and helped her to her feet. The next thing he did was to call in those who were believers and the widows to show them all that she was alive. This became known all over Joppa, and because of it, many came to believe in the Lord.

Alleluia (Tone 5): Of Your mercies, O Lord, I will sing forever; with my mouth I will proclaim Your truth from generation to generation (*Ps* 88:2). For You have said, "Mercy will be established forever" (*Ps* 88:3).

Gospel (John 5:1-15)

At that time Jesus went up to Jerusalem. Now in Jerusalem by the Sheep Pool there is a place with the Hebrew name Bethesda. It is five porticoes. Were crowded with sick people lying there blind, lame or disabled (waiting for the movement of the water).

There was one man who had been sick for thirty-eight years. Jesus, who knew he had been sick for long time, said when he saw him lying there, "Do you want to be healed?" "Sir," the sick man answered, "I do not have anyone to plunge me into the pool once the water has been stirred up. By the time I get there, someone else has gone in ahead of me." Jesus said to him, "Stand up! Pick up your mat and walk!" The man was immediately cured; he picked up his mat and began to walk. The day was a Sabbath.

Consequently, some of the Jews began telling the man who had been cured, "It is the Sabbath, and you are not allowed to carry that mat around." He explained: "It was the man who cured me who told me, 'Pick up your mat and walk.'" "This person who told you to pick it up and walk," they asked, "who is he?" The man who had been restored to health had no idea who it was. The crowd in that place was so great that Jesus had been able to slip away. Later on, Jesus found him in the temple precincts and said to him: "Remember, now, you have been cured. Give up your sins so that something worse may not overtake you." The man went off and informed the Jews that Jesus was the one who had cured him.

Instead of "It is truly...": The Angel cried out to the One full of Grace: O chaste Virgin, rejoice! And again I say, Rejoice! Your Son has risen from the tomb on the third day, and raised the dead. Let all people rejoice!

Irmos (tone 1): Shine, shine, O new Jerusalem! for the glory of the Lord has risen upon you! Exult now and be glad, O Zion! And you, O chaste Mother of God, take delight in the resurrection of your Son.

Communion Verses: Receive the Body of Christ; taste the fountain of immortality. Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest (*Ps 148:1*). *Alleluia!* (3x).

Instead of "Blessed is He...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.

Instead of "We have seen the true light...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.

Instead of "Let our mouths...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Instead of "Blessed be the name of the Lord...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Troparion: Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Priest: And to us He has granted life eternal!

Faithful: We bow down before His resurrection on the third day!

Літургійні частини Українською мовою:

Літургійні рубрики: Після того, як священик виголошує "Благословенне Царство" й люди відповідають "Амінь", священики співають Тропар один раз, а люди його повторюють. Далі священики співають першу половину, а люди завершують другу. Так робимо щодня, аж до середи перед четвергом Вознесіння. Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (x3).

Тропар (*глас 3*): Нехай веселяться небеснії, нехай радуються земляни, бо показав владу рукою Своєю Господь, Він смертю смерть подолав, первістоком з-поміж мертвих став,* визволив нас із глибин аду, і подав світові велику милість.



Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак *(глас 3):* Душу мою, Господи, у гріхах всіляких* і безглуздими діяннями тяжко розслаблену,* воздвигни божественним твоїм заступництвом,* як і розслабленого воздвигнув ти древньо,* щоб я кликав до тебе, спасаючись:* Слава, Христе, владі твоїй. *І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.*

Кондак *(глас 8):* Хоч і у гріб зійшов ти, Безсмертний,* та адову зруйнував ти силу,* і воскрес єси як переможець, Христе Боже,* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся,* і твоїм апостолам мир даруєш,* падшим подаєш воскресіння.

Прокімен *(глас 1):* Будь, Господи, милість твоя на нас,* бо уповали ми на Тебе. *(Пс. 32:22)* Стих: Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала. *(Пс. 32:1)*

Прокімен *(глас 1):* Будь, Господи, милість твоя на нас,* бо уповали ми на Тебе. *(Пс. 32:22)*

Апостол: З книги Діянь Святих Апостолів читання (Дн. 9.32-42)

Тими днями Петро, обходячи всі усюди, прибув і до святих, що мешкали в Лідді. Там він знайшов одного чоловіка, на ім'я Еней, що лежав на ліжку вісім років і був паралітик. Петро сказав до нього: «Енею, Ісус Христос тебе оздоровляє. Устань і сам постели собі ліжко!» І вмить той підвівся. І бачили його всі мешканці Лідди та Сарону, і навернулися вони до Господа. Була ж у Яффі одна учениця, на ім'я Тавита, що значить у перекладі Дорка (Сарна). Вона була повна добрих діл та милостині, що чинила. І сталося тими днями, що вона занедужала й умерла. Обмили її і поклали в горниці. А що Лідда лежить близько Яффи, учні, почувши, що Петро там, послали двох чоловіків з просьбою до нього: «Не отягайся прийти аж до нас!» Петро негайно рушив з ними. І як прийшов, вони його повели наверх у горницю, де всі вдови оточили його з плачем, показуючи йому туніки й плащі, що їх робила Дорка, бувши з ними. Велівши всім вийти з хати, Петро став на коліна й почав молитися, а повернувшись до тіла, мовив: «Тавито, встань!» І та відкрила свої очі й, побачивши Петра, сіла. Він же подав їй руку та й підвів її і, прикликавши святих та вдів, поставив її живою. Довідалась про це вся Яффа, і багато повірило в Господа.

Алилуя(елас 5):Милості твої, Господи, повік оспівуватиму, з роду в рід (Пс. 88,2). Бо сказав Ти: Повік милість збудується (Пс. 88,3). Євангеліє: (Ів. 5, 1-15)

У той час Ісус прибув до Єрусалиму. А є в Єрусалимі при Овечих воротах купелеве місце, по-єврейському воно зветься Витесда, що має п'ять критих переходів. Лежала в них сила недужих, сліпих, кривих, усохлих, які чекали, коли то зрушиться вода: ангел бо Господній сходив час від часу в купелеве місце та й заколочував воду, і хто, отже, перший поринав по тому, як вода заколочувалася, то одужував, – хоч яка б там була його хвороба. Один чоловік там був, що нездужав тридцять і вісім років. Побачив Ісус, що він лежить, а довідавшися, що було воно вже дуже довго, каже до нього: «Бажаєш одужати?» «Не маю нікого, пане, – одрікає йому недужий, – хто б мене, коли ото вода зрушиться, та й спустив у купіль: бо ось тільки я прийду, а вже інший передо мною поринає.» Мовить Ісус до нього: «Устань, візьми ложе твоє і ходи!» Відразу ж і одужав той чоловік, і взяв ложе своє і почав ходити. Був же той день – субота. Юдеї і кажуть до одужалого: «Субота адже ж! Не личить тобі ложе носити!» А той їм у відповідь: «Візьми ложе твоє і ходи, – сказав мені, хто мене оздоровив.» Спитали його: «Хто він – той, що сказав тобі: Візьми і ходи?» Та одужалий не знав, хто він, бо Ісус зник у натовпі, що юрмився на тому місці. Щойно потім знайшов його Ісус у храмі й мовив до нього: «Оце ти видужав, – тож не гріши більше, щоб щось гірше тобі не сталось.» Чоловік пішов і оповів юдеям, мовляв, той, хто його оздоровив, – Ісус.

Замість Достойно: Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих воздвигнув він; люди, веселіться.

Ірмос (глас 1): Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на тобі возсіяла. Радій нині і веселися, Сіоне. А ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождення твого.

Причасний: Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть. Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. (Пс. 148:1). Алилуя (х3).

Замість Благословен, хто йде в ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Замість Ми бачили світло істинне: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. Замість Нехай сповняться: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3). Замість Будь ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Під час відпусту "Христос воскрес" співається один раз (на просту мелодію) замість "Слава Отцю…" Тоді знову співається Тропар "Христос воскрес", як і на початку Літургії, але з додатковим закінченням.

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (x3). І нам дарував життя вічне, поклоняємось Його на третій день воскресінню.

THANK YOU VERY MUCH! ШИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, organized, donated and thoughtfully participated at our parish Yard Sale, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

DONATIONS! Amid Covid-19 outbreak causing these difficult and challenging times we continue to rely on your generosity! Please continue to support our parish financially by e-transfer (it is a direct deposit, no security question is needed) via dormitionetransfer2020@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



EMERGENCY HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: Please donate to the "Aid for Ukraine". All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to Caritas Ukraine, a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo 'Aid for Ukraine'. You can also donate cash or via e-transfer to (email dormitionetransfer2020@gmail.com address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo 'Aid for Ukraine', parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously!



Ukrainian Catholic parishes of the Eparchy of New Westminster accept any donation to Aid 1. Ukraine from parishioners and all caring about Ukraine people. These donations will be deposited in church bank account as usual and then a cheque with the memo Aid to Ukraine will be sent to the Eparchy. The Parish will send a list of donors with mailing addresses and donation amounts to us and we will forward the list to Catholic Near East Welfare Association (CNEWA) along with the money and they will issue donation receipts to the donors.

Alternatively, you can send donations directly to CNEWA with a list of donors and also send 2. the list to the Eparchy for tracking purposes. Memo on cheque Aid to Ukraine.

3. Another way to donate to Caritas Ukraine is directly through our partner Catholic Near East Welfare Association (CNEWA Ottawa) website: CNEWA Canada. Your monetary donations will be eligible for matching up to \$500,000. And it is possible for someone to donate directly to CNEWA via their website: https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/ Donors can send their donation directly to CNEWA.

We are asking everyone to follow these very important procedures to make sure none of us jeopardize our Charitable Status. Reminder all cheques require the memo states Aid to Ukraine. To stay informed on the greatest need and the developing humanitarian efforts, visit CNEWA's website (cnewa.org/ca). Individuals can also donate directly to CNEWA.

Daily Breaking News of Russian Federation Aggression, military attacks and causing War in Ukraine today, thousands of people are killed and wounded, millions of people saving their human lives left their homes, hiding in bomb shelters, forced to become refugees, ... All these tragic and life-threatening, dangerous daily attacks of the enemy highlight the need for an emergency humanitarian response on our part towards the purchase of food, water, basic hygiene, medicine, psychological support, shelter, evacuation, protection, and so on and on. Can you help your brothers and sisters in need as Our Lord and Saviour Jesus Christ asks each and everyone of you to?

- "Aid for Ukraine" collected at the parish money will be sent to the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster, then the Eparchy will be sending money to our partner Catholic Near East Welfare Association (CNEWA Ottawa), every two weeks.
- CNEWA will be sending money for Caritas Ukraine

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster is responding to the humanitarian crisis. Donating thru the parish is a meaningful way for the Catholic Church / parish community as a Christian parish family respond to the call to carry on the ministry entrusted by The Son of God Our Lord and Saviour Jesus Christ to the Church. Going thru the parish can reinforce that not only individuals but the parish community united together has a responsibility to care for those at time of war and in need in Ukraine today!

The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need?

Please pray. Stay informed. Donate. https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/ https://www.catholicregister.org/item/34002caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2



CONGRATULATIONS! ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to and to all Christians celebration Easter, Mr. Raymond Rawluk on his 70th birthday, Mrs. Leah Chernesky on her birthday (May 9th), Anna Tomashevska on her birthday (May 11th), Mrs. Cecilia Lalach on her birthday (May 12th), Mrs. Manda Hill on her

birthday (May 12th), Jenna Dudych on her birthday (May 13th), Mr. Ron Pfob on his birthday (May 14th), Mr. Ken and Mrs. Naomi Lindstein on their Wedding Anniversary (May 14th), and all celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

Blessings, greetings and best wishes to all mothers, grand and great grand-mothers, godmothers, adopted mothers, spiritual mothers, and anyone who acts in the capacity of "mothering" others - many God's special blessings, good health, joy and peace on this special day and always. May you be greatly rewarded for your love, care and commitment in this

privileged and demanding call of being a mother! Many Years to our Mothers, Grandmothers, Godmothers Многоя Літа нашили матерам, бабусам, хресним мамам

Happy Mother's Day!

"The Greatest word is God, The Swiftest word is *Time*, The Meanest word is Hypocrisy, The Truest word is Love,

The Deepest word is Soul, The Nearest word is Now, The Brightest word is Truth, The Sweetest word is Home, and The Dearest word is Mother!"

The Longest word is *Eternity*, The Darkest word is Sin, The Strongest word is Right,

GLORIFYING AND HONOURING THE ALMIGHTY GOD BY PRAYING AND CELEBRATING AS CHIRISTIANS: Wishing you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace and Christian love daily!

Never ignore

a person who loves you, Cares for you and misses you. Because one day you might wake up from your sleep and realize that you lost the moon while counting the stars. NEWS and ANNOUNCEMENTS:

SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14) We are happy to welcome all children to our Dormition of the Mother of God parish catechism program. Children learn more about their Christian orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing and religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church. If you have any questions, please, do not hesitate to contact our parish catechism



teacher Mrs. Marilyn Daulat or pastor Rev. Fr. Pavlo Myts.

LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.:

Please join our Christian prayerful community at https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5 You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: DormitinionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

• Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/

Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, relatives of The Burachok Family, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevska and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Karen W., Victor P., Jacob and Anne Dressler, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! REMINDER for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

<u>Pastoral and Sacramental Ministry</u>: Baptisms: by appointment. Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. Reconciliation: by appointment. Holy Communion: for the sick, by appointment, any time. Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). Funerals and Memorials: by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm at Saint Joseph's Ukrainian Catholic church. We kindly request to place this information in your Sunday bulletins. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini!



YouTube channel: https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS: After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! *Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.*



Pastoral Centre Eparchy of New Westminster

Слава Ісусу Христу!

Дорогі віряни,

Українська Греко-Католицька Церква вітає вас до Британської Колумбії!

Уже протягом останніх 130-ти років українці оселялися в Британській Колумбії, пускали тут свої коріння, вносили свій внесок у розбудову провінції Британська Колумбія, місця, яке ми всі можемо з гордістю називати домом.

Церква була важливою частиною цієї історії, надаючи духовну підтримку своїм вірним. Сьогодні ми є тут для вас, щоб допомогти вам у ваших потребах. Наші храми є місцем для відвідування богослужінь у неділю та свята, хрещення та весілля, річниці весілля, Першого Урочистого Причастя, катехизації, сповіді, духовної бесіди тощо.

З приблизно 7,500 українців греко-католиків в Британській Колумбії та близько 12 парафій, ви обов'язково знайдете одну з наших парафій поблизу. Щоб знайти нас, відвідайте www.nweparchy.ca

Будь ласка, подумайте про те, щоб стати членом парафії поблизу вас. Приєднуйтесь до нашої духовної родини. Віддайте славу Богу. Використовуйте свої дари, дані Богом, щоб розбудовувати Царство Боже тут, на землі.

Хай Боже благословення буде на вас!

Владика Давид Мотюк, Апостольський Адміністратор



Pastoral Centre Eparchy of New Westminster

Glory be to Jesus Christ!

Dear Faithful:

The Ukrainian Catholic Church welcomes you to British Columbia!

For 130 years, Ukrainians have settled in British Columbia, taking up roots, contributing over the years to the building up of the Province of British Columbia, a place we can all be proud to call home.

The Church has been an important part of that history offering spiritual support for its faithful. And we are here for you today to help you in your needs whether they be a place to worship on Sundays and Feastdays, baptisms and weddings, wedding anniversaries, First Solemn Communion, catechesis, confession, counselling, and so much more.

With some 7,500 Ukrainian Catholics in British Columbia, and some 12 parishes, you're sure to find one of our parishes nearby. To find us, visit www.nweparchy.ca

Please consider becoming a member of a parish near you. Join our spiritual family Give glory to God. Use your God-given gifts to build up the Kingdom of God here on earth.

May God's blessing be upon you!

Most Rev. David Motiuk Apostolic Administrator **BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, etc. VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED: to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for Aid to Ukraine (during the week from 8 am to 8 pm everyday), welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! *Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!* NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at dormitionkelowna@gmail.com *by no later than 3:00 p.m. on Thursday.*

If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mr. Michael Hinz. Email: <u>m-e-hinz@web.de</u> or phone: (250) 404-0569

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit,

that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and lifegiving Spirit. Amen.

PARISH



МОЛИТА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї

Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилося, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Most Rev. Bishop David Motiuk and Reverend Fathers of the Ukrainian Catholic Eparchy will be gathering together from Mon., May 9th to Thursday of May 12th for clergy retreat and conferences at Seaton House of Pray in Kelowna, BC. We are blessed to welcome them visiting, meeting and prating our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 7 pm on Tuesday of May 10th, 2022 A.D.

We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine commette at The Dorminition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church.

Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.



Spring Skirt Sewing Day: It's spring now so that means it's time to sew something fun to wear in the warm weather. Skirts are always stylish and fun to make. You can bring your sewing machine and your patterns, fabric if you would like. I will have some patterns and some fabric available. I have some sewing machines that we will use. Bring your ideas, and let's have fun. Maximum 6 participants. I will provide a lunch.

Date: Saturday, May 14, 2022 Time: 10:00 am until 4:00 pm Place: Naomi Lindstein's house 489 Carona Crescent

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: *www.nweparchy.ca* and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "*Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us?*" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

Mass for the Unborn

Bishop Gregory Bittman

He was so small, this baby doomed to die.

His mother's rights, the only reason why.

From somewhere safe and warm, they tore this child.

Lord Jesus, could you rock bim for a while?



Immaculate Conception Church Thursday, May 12th @ 7:00 pm Refreshments & video featuring Abby Johnson to follow

Dolyna Ukrainian Dancers Present A Concert For Ukraine

Featuring our new folk ballet Forest Grandfather



May 14, 2022 2:00PM at the Rotary Centre for the Arts 421 Cawston Ave. Kelowna BC Reserved Seating Rotary Box Office or rotarycentreforthearts.com A collection will be taken for Humanitarian Aid for Ukraine All net proceeds from this concert will provide humanitarian aid



For a Synodal Church

ANNUAL MASS FOR THE UNBORN: Immaculate Conception Church will host the Annual Mass for the Unborn on Thursday, May 12, with Bishop Gregory as main celebrant. All local priests are invited to concelebrate.

Mass will be at 7 pm, followed with coffee and goodies in the hall. A video with Abby Johnson (Unplanned fame) will be presented.

Resource tables from Pregnancy Care Centre, Rachel's Vineyard, and Kelowna Right to Life will be available. Please join us to pray for and support the sanctity of all human life, and discover what you can do to support LIFE.

A DONATION TABLE FOR AID FOR UKRAINE: will be available at the Annual Mass for the Unborn on Thurs. May 12. We continue the urgent appeal for FIRST AID items including First Aid Kits, gauze, bandages, tensors, burn cream, Lidocaine cream, Polysporin, Tylenol, Advil, surgical gloves, masks, ice & heat packs, multi-vitamins, Vit C, knee pads, sleeping bags, flashlights & batteries, diapers, wipes, powdered baby formula, food & pablum. Tables will be available in ICC church entrance & the hall @ the reception following the mass. Thank you for your compassion & care during this time of crisis. God bless.



The Cheremosh Ukrainian Dance Company is excited to be coming to Kelowna for our 50th Anniversary tour on May 14. We are fundraising throughout the tour for Ukrainian Humanitarian efforts as well. We are hoping that you might be able to share this show information with your parish. https://selectyourtickets.com/event-pro/mriya-life-in-rhythm/ Mriya: Life in Rhythm – 50th Anniversary Tour - Select Your Tickets Cheremosh Ukrainian Dance Company has developed a vast history over the past 50 years. Join us in celebrating both our classic repertoire dances as well as the premieres of three new dances, complete with fresh original scores and never-before-seen costumes. We also present a restaged performance of Cheremosh's Storyline production: "A Lesson Learned".

selectyourtickets.com May 14, 2022 – 7:30 pm at Kelowna Community Theatre: 1375 Water St. Kelowna, BC V1Y 0B4



From the Head of the UGCC on the 69th day of the war: Ukraine is fighting for the truth received in the baptismal waters in the Dnipro River

Wednesday, 04 May 2022 A.D. The UGCC Department for Information: http://news.ugcc.ua/en/news/from_the_head_of_the_ugcc_on_the_69th_day_of_the_war_ukraine_is_fighting_for_the_truth_receive d_in_the_baptismal_waters_in_the_dnipro_river_96695.html

Today Ukraine is dying for the truth. Ukraine today is proclaiming this truth, which our Apostles Cyril and Methodius taught us, the truth which we received in the baptismal waters of the baptism of the holy Prince Volodymyr here in Kyiv in the Dnipro River. His Beatitude Sviatoslav, the Father and Head of the Ukrainian Greek Catholic Church, said this in his daily military address on the 69th day of Russia's war against Ukraine.

"Our people are bleeding... But Ukraine is defending the independence of the Motherland, and doing so quite successfully. We pray to the Lord so He might Himself defend Ukraine with His strength", the Primate said.

He noted that the enemy moves further with this rocket terrorism in Ukraine. "We all pray for the evacuation of civilians from Mariupol and thank God for every person saved", the Head of the Church emphasized.



On this day, His Beatitude Sviatoslav reflected on another Gospel Beatitude, which we in Ukraine are experiencing especially deeply these days. Christ says, "Blessed are those who are persecuted for the sake of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven."

What is the truth spoken of in this Beatitude? "The Truth that makes us blessed when we are persecuted is the Lord Jesus Christ himself, who says of himself, 'I am the Truth, the Way, and the Life.' Precisely in His Resurrection this Truth is granted to us, to every human being, as the truth of our life in Christ", the spiritual leader reckons.

For Christians, he convinces, Truth is not something, but someone. The standard, the meaning of our life for us is the Son of God, who dwells in everyone who believes in Him.

"Persecuted for the Truth are those who have the courage to proclaim it, not to renounce it before the mighty of this world and do not exchange it for any mercantile interests or in search of an ordinary piece of bread", His Beatitude Sviatoslav assures.

"May this Truth, the Primate wished, be life-giving for us. No one can say that he has already grasped and recognized this truth. Each of us is called to strive for it. Growing in Truth makes us blessed. May this Beatitude in the post-truth world be the call and duty of every person who believes in Christ".





- Beeswax Candles
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Chocolate, Baked goods, Gelato
 s, • Local Art, Cuban Cigars
- Lotions, Soaps, Local Art, Cul Bath Salts & & much more

Eclectic Array of Local Artisan products Please come in and explore!

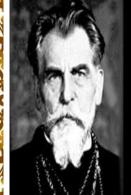
Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street Kelowna, B.C. V1Y 1V6 Marie Evelyn Shandalla 250-861-5825 marie@earthlycreations.net earthlycreationsfloral.com



please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.



Патріарх Йосиф Сліпий:

«Нині віра в Бога, в Христа – це найважніша річ. Скільки тратить віру, байдужніє, не здаючи собі справи, що людина без віри стає звіриною»

(том XII, стор. 293)

Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all: "Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless, do not even realize, that a human person without faith becomes an animal." (vol. XII, page 293) https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf_Slipyj



Dignity

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director O 250-762-2299 | F 250-862-9544 terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2 www.firstmemorialfuneralkelowna.com